

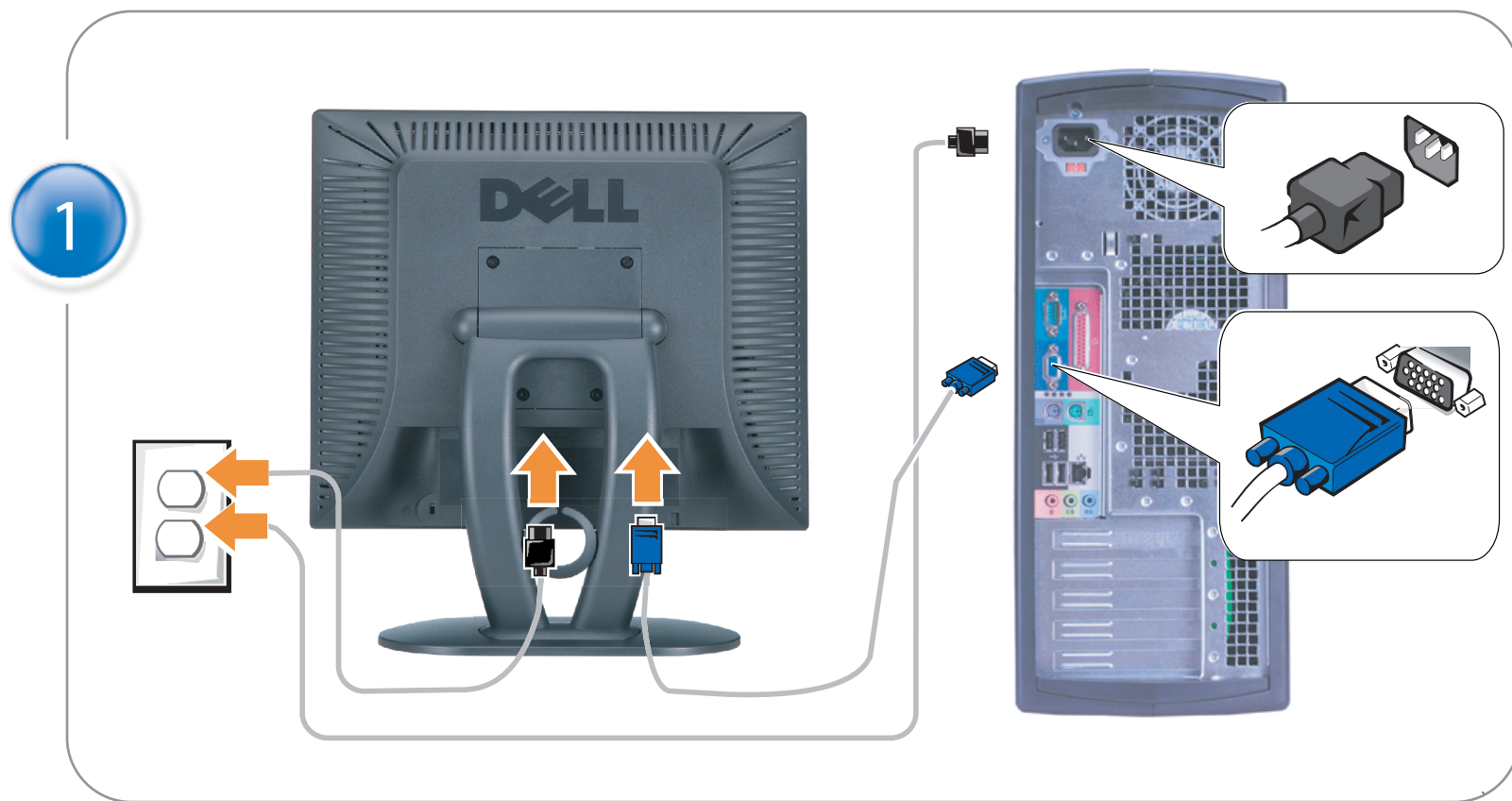


# Setting Up Your Monitor

安裝顯示器 | 安装您的显示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การติดตั้งจอภาพ  
Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor  
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ E153FP

www.dell.com | support.dell.com



## Connect the monitor to the computer

Rac ordez le moniteur à l'ordinateur.

Conecta el monitor al ordenador

conectar o monitor ao computador

Fügen Sie den Monitor zum Computer zu

Colligare il Monitor al computer

Podłączyć monitor do komputera

連接顯示器至電腦

连接显示器至主机

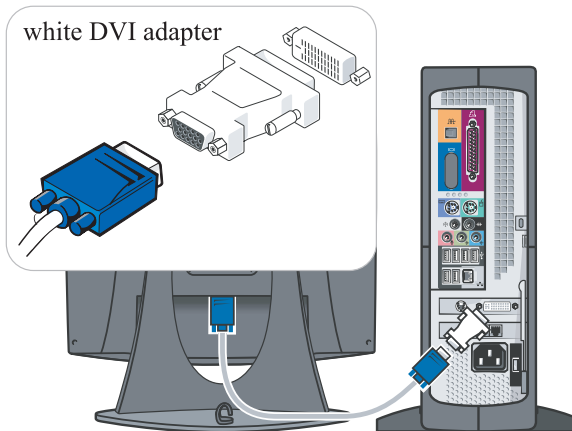
モニタをコンピュータに接続してください。

모니터를 컴퓨터에 연결합니다.

การต่อสายเคเบิลของเครื่องคอมพิวเตอร์กับmonitor

## OPTIONAL CONNECTION

If computer has optional video card with white digital connector Only, connect monitor to card using white DVI adapter (Adapter included with computer)



## Adjust the monitor

Ajustez le moniteur

Ajuste el monitor

Ajuste o monitor

Stellen Sie den Monitor ein.

Regolare ol monitor

Wyregulowac monitor

調整顯示器

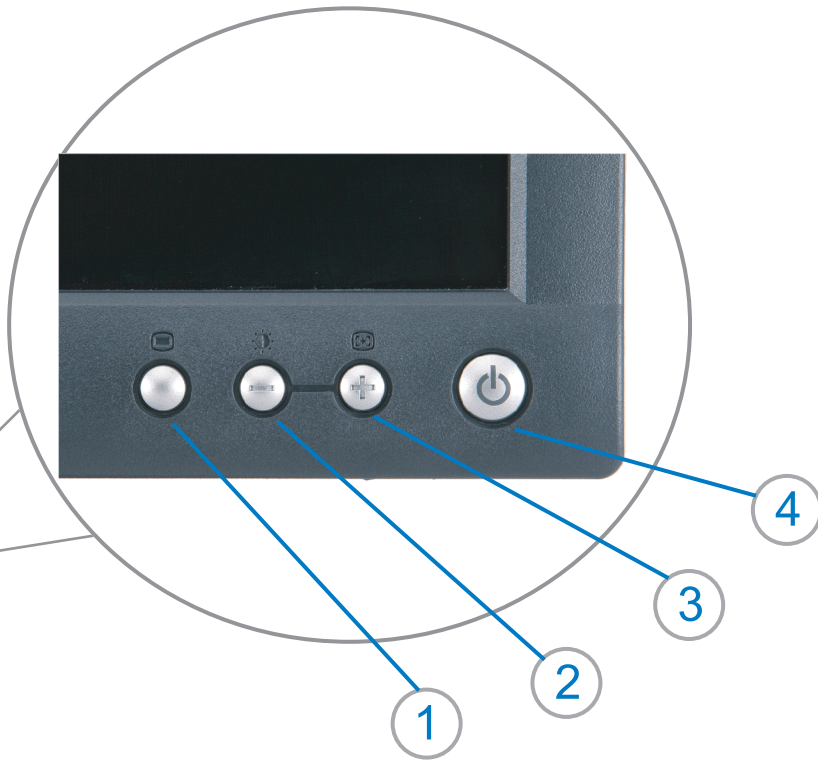
调节显示器

モニタを調節します。

모니터를 조정합니다.

ปรับหน้าจอ





1

OSD menu/select  
Menu OSD/Sélectionner à des modifications sans préavis.  
Menú OSD/Selección menu OSD/seleccionar menu OSD/Auswählen Menu OSD/selezione Menu OSD/wybór OSD 功能表/選擇 OSD菜单/选择 OSD 메뉴/선택 OSD 메뉴/선택

2

Brightness and Contrast/down Luminosité et Contraste/Descendre Brillo y Contraste/Abajo Brilho e Contraste/para baixo Helligkeit und Kontrast/abwärts Luminosità e Contrasto/giù Jasność i Kontrast/dół 亮度及對比/向下 亮度及對比度/向下 明るさとコントラスト/ダウン 화면선명도조정 & 화면밝기조정 ความสว่าง / ความคมชัด / ออถน

3

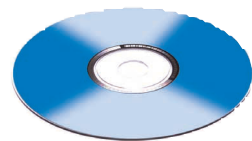
Auto-Adjust/up Réglage automatique/Monter Ajuste automático/Arriba Ajuste Automático/para cima Automatische Anpassung/aufwärts Regolazione automatica/su Regulacja automatyczna/góra 自動調整/向上 自动调节/向上 自動調節/アップ 자동 조정/업 ปรับอัตโนมัติ/ปรับขึ้น

4

power button Alimentation Botón Power (Alimentación) botão de alimentação Netzschalter Pulsante dell'alimentazione Przycisk zasilania 電源按鈕 電源按鈕 電源 전원 버튼ปุ่มเริ่มทำงาน

5

cable holder Support de câbles Guía de cables soporte de cables Kabelhalter Portacavi Uchwyty przewod 連接線蓋 電纜夾圈 電纜夾圈 케이블 홀더 ที่ยึดสายเคเบิ้ล



NOTE: Detailed user information is included on the CD.  
Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.  
NOTA: en el CD se incluyen más detalles para el usuario.  
NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.  
HINWEIS: Ausführliche Informationen sind auf der CD enthalten.  
NOTA: il CD contiene informazioni più dettagliate per l'utente.  
UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.  
注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。  
注: 詳細的用戶信息包括在CD中。  
注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。  
주: 세부 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.  
หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้งานมีอยู่ในซีดี



Information in this document is subject to change without notice.  
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.  
Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.  
Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.  
Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.  
May 2004  
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。  
© 2004 Dell Inc. 版權所有。  
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。  
Dell 及 DELL 標識為 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 所有。  
2004年5月

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.  
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.  
Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.  
Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.  
Mai 2004  
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。  
© 2004 Dell Inc. 版權所有。  
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法複製。  
Dell 和 DELL 標識為 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 所有。  
2004年5月

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.  
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.  
Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.  
Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.  
Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.  
Mayo 2004  
本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。  
© 2004 Dell Inc. 上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。  
Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。  
上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。  
2004年5月

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.  
© 2004 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.  
A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.  
Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc.  
A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.  
Mai 2004  
이 안내서에는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.  
© 2004 Dell Inc. 모든 권리 소유.  
Dell Inc. 의 서면 승인 없이 제작되는 복제 행위는 엄격히 금지합니다.  
Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다.  
Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.  
2004년5월

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.  
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.  
Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.  
Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.  
Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.  
Mai 2004  
เนื้อหาของคู่มือการใช้นี้ อาจเปลี่ยนแปลง โดยไม่แจ้งเป็นก่อนแจ้งให้ทราบล่วงหน้า  
© 2004 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์  
ห้ามผลิตใดๆ โดยไม่ได้รับการอนุญาตจากบริษัท เดลล์คอมพิวเตอร์ คอร์ปอเรชั่น  
Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทคอมพิวเตอร์ เดลล์ บริษัทของเดลล์ไม่อนุญาตให้มีการผลิตหรือเผยแพร่หรือลอกเลียนแบบหรือทำซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต  
Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทคอมพิวเตอร์ เดลล์ บริษัทของเดลล์ไม่อนุญาตให้มีการผลิตหรือลอกเลียนแบบหรือทำซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต  
Mai 2004

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.  
© 2004 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.  
È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.  
Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.  
Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.  
Maggio 2004

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.  
© 2004 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.  
Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc.  
Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.  
May 2004